

# 國語事工

Mandarin Language Ministry

崇拜傳譯時間 | Service Translation Times

Sundays 10:00am, 11:45 am

系列講道標題：國度的衝突

2025年2月2講道標題：神希望我們聽到甚麼？

約翰福音馬太福音 33:46

講員：*Ray Harms-Wieb* 牧師

差不多每一天，我的太太都會和我分享她一天的生活。她有故事，認為很精彩的故事和我分享。我會嘗試聆聽，但很少，有時候卻發生的，我變得心不在焉。我分心了，在想著別的事情。她也會察覺到。

通常當這發生的時候，她會問我：「你有在聽嗎？我剛剛和你說了甚麼？」這時候我常常都可以重覆她剛說過的話，但她卻會跟著說：「你耳朵聽到我的話，但你沒有用心在聽。」

用心在聽是甚麼意思？用心去聽意思是不光用耳朵記下話語的聲音文字，而是去感受這話語，明白這話語和回應這話語。當我們用心聆聽的時候，我們感受到講者的心，運用我們的思想去明白它，和用我們的言語和行動去回應它。我們全人投入－思想，意志和情感。

我們有用心聽到神對我們說的話嗎？耶穌呼召你去...

1. 用心聽神的話
2. 使你自己和牆腳石基督一致
3. 讓聖靈作工結出好果子

# 2025春節餐會

Willingdon Church 國語事工部

“你以恩典為年歲的冠冕，  
你的路徑都滴下脂油。”

-詩65：11

票價：成人\$20 | 兒童 (4-10歲) \$10

時間：2月14日 | 6:30pm - 9:00pm

地點：Willingdon Church Connection

內容：晚餐，敬拜，舞蹈，馬頭琴演奏，证道等。

購票方式：1. 團契小組組長和真理班老師

2. 茶翬 Rebecca Hsieh | 604 992 8122



# 國語週日茶聚

時間：星期日下午1:30

地點：壁爐廳(Fireside room)

內容：詩歌、事工報告、訊息、禱告、歡迎新朋友及交流  
歡迎邀請親朋好友參加



## 國語查經班. 保羅书信导论

新约圣经二十七卷书中，占经文的35%是书信，其中最著名的是保罗的十三封书信。利用书信来作福音教诲，乃是由于初期基督教发展迅速，使徒到各处宣教需要一种远距离、个人化的直接沟通而产生的。这些书信，都是针对着在特定的环境当中，面对着特定的需要，为遭遇了特定的困难的教会或者个人所写的书信。在书信里，保罗无意系统阐述他的神学思想，乃是把他的神学思想，用来处理、解决教会内部所面临的具体问题，以及信徒个人在实际的基督徒生活中，所需要面对的有共同性的疑难问题。对于教会的拓展与建立，对于诠释及身体力行地活出神在基督裏的恩典，保罗实在扮演了重要的角色。时至今日，仍然透过他被纳为新约正典的十三封书信，继续牧养着我们。因此我们必须把相关的经文，整合在一起，加以归纳整理，才能得出比较健全的保罗的神学教导。这也是我们今天必须全面查考全部保罗书信的意义所在。

**國語查經班开始查考保羅书信。**使用丁道爾新約聖經註釋叢書；時間為主日下午4：00PM – 5：30PM，每月第2和第4周主日上课。選用《和合本聖經》，國語查經班采用視頻會議ZOOM的形式。Zoom登入连接：978 551 9352 密码：151515

## 國語禱告會

國語事工每週日 8:30 pm - 9:30 pm 舉行綫上禱告會。  
期盼弟兄姊妹共同參與, 彼此代禱, 與神建立親密的關係。

請使用以下链接或ID:

<https://us02web.zoom.us/j/81013436405?>

[pwd=VkFicHh1SF1bHVycVhKN0FDUzJsQT09](https://us02web.zoom.us/j/81013436405?pwd=VkFicHh1SF1bHVycVhKN0FDUzJsQT09)

Meeting ID: 810 1343 6405

Passcode: Prayer

## 國語长青團契

時間：每週三下午2:00 - 4:00

9月13日开始在教會樓上3080 教室聚會

連繫人：Chen Chi Tsen 604-620-0377

## 夫妻成長小組

建立以聖經為原則的婚姻, 幫助彼此活出健康、平衡、討上帝喜悅的  
夫妻關係

\*矛盾的焚化爐, 婚姻的加油站\*

聚會時間：每月兩次, 雙數週三,

晚上7:30-9:30。9月11日暑期后第一次聚會 (fireside)

聚會地點：教會壁爐廳 Fire side

參加對象：夫妻同行

聯絡人：David & Joanne

電話：604-897-7111

(請先電話報名)

## 國語信仰真理班

《約翰福音》17:3  
認識你獨一的真神，並認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。  
幫助你親自認識耶穌基督，學習聖經，並與神建立良好的關係！

歡迎詢問課程詳情，踴躍報名。

上課時間：主日

上午 11:45-1:00

查詢或報名：

Grace 姊妹 778-689-4507



### 每日读经计划

	两年读经计划
2月3日	约伯记2章；罗马书6章
2月4日	约伯记3章；罗马书7章
2月5日	约伯记4章；罗马书8章
2月6日	约伯记5章；罗马书9章
2月7日	约伯记6章；罗马书10章
2月8日	约伯记7章；罗马书11章
2月9日	约伯记8章；罗马书12章

我们看定了，人称义是因着信，不在乎遵行律法。

罗马书3: 28

禮拜時間為：周日上午8:30、10:00及11:45

第二三場禮拜設國語同聲傳譯。如需收聽現場翻譯，請參考後頁中翻譯軟件使用說明。

參與主日在綫禮拜，請點擊：

<https://willingdon.online.church>

訂閱威靈頓簡報

[http://eepurl.com/dC\\_JaL](http://eepurl.com/dC_JaL)

收聽當周講道的國語傳譯

<https://willingdon.org/mandarin>

收看配中文字幕的過往講道

Willingdon Church - YouTube

收看講道時按右下方 CC 鍵，可以選擇中文字幕



教會長老：李國榮 Paul Lee | 778-999-6887 |  
[paullee.vancouver@gmail.com](mailto:paullee.vancouver@gmail.com)

教會長老: Tony Yao | 604-831-6116 | [tonyyao.van@gmail.com](mailto:tonyyao.van@gmail.com)

國際語言事工牧師：Pastor Angus Sheung | 604-435-5544 (1013) |  
[asheung@willingdon.org](mailto:asheung@willingdon.org)

國際語言事工主任牧師：Pastor John Best | 604-435-5544 (1093) |  
[jb主st@willingdon.org](mailto:jb主st@willingdon.org)

國際語言事工行政助理：Lisa Shen | 604-435-5544 (1021) |  
[lshen@willingdon.org](mailto:lshen@willingdon.org)

教會地址：4812 Willingdon Ave Burnaby, BC, V5G 3H6

網址：[willingdon.org/mandarin](http://willingdon.org/mandarin) 教會電話：604-435-5544 傳真：  
604-435-1186

## Willingdon Church Center

威靈頓教會開始使用Church Center應用軟件，方便弟兄姐妹們更加及時獲取信息，緊密聯結。

通過Church Center，您可以使用手機或者電腦輕鬆與教會溝通、聯絡，及時收到教會最新信息、注冊課程或者活動，彼此保持聯係。



在手機上下載Church Center:

- 在Google Play或者Apple APP Store中搜索Church Center，下載並安裝
- 搜索Willingdon Church，並將此設置成您的教會

在電腦上訪問Church Center:

訪問<https://willingdon.churchcenter.com/home>。請點擊右上角Log in（登錄）鍵，使用手機號碼或者電子郵件登錄。

可點擊以下鏈接，閱讀更多有關Church Center的介紹：

<https://willingdon.churchcenter.com/pages/about-willingdon>

如果在下載、登錄、使用過程中有問題，請發送電子郵件至

[database@willingdon.org](mailto:database@willingdon.org)。



所有新老義工，都請使用以下在綫報名表，填寫您的信息並選擇您願意參與事奉的崗位。遞交后，相關事工部門會與您聯絡。在注冊時，請使用您在登記教會個人資料頁時使用的電郵地址。

<https://willingdon.churchcenter.com/people/forms/227326>

也可以點擊教會網站主頁上的Ministries，選擇Serve，找到該在綫報名表鏈接。

### 威靈頓教會翻譯軟件使用說明

1. 掃描以下二維碼，免費下載應用程序Listen Everywhere。
2. 連接WC Translation Wifi（只可在大堂內連接上）。



3. 搜索Venue。
  4. 選擇翻譯的語種。
- 注：請務必記得攜帶耳機。